



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/193
17 August 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия

ПРОСЬБА О ВКЛЮЧЕНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПОДПУНКТА В ПОВЕСТКУ ДНЯ
СОРОК ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ЭКСТРАТЕРРИТОРИАЛЬНЫХ ПРОСТРАНСТВ
ДЛЯ НЫНЕШНЕГО И БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ

Письмо Постоянного представителя Мальты при Организации
Объединенных Наций от 11 августа 1989 года на имя
Генерального секретаря

От имени правительства Мальты и согласно правилу 14 правил процедуры Генеральной Ассамблеи имею честь просить включить в пункт 83, озаглавленный "Развитие и международное экономическое сотрудничество", дополнительный подпункт, озаглавленный "Охрана окружающей среды экстратерриториальных пространств для нынешнего и будущих поколений", в повестку дня сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Правительство Мальты предлагает рассмотреть этот дополнительный подпункт в связи с подпунктом 83f, озаглавленным "Окружающая среда".

Согласно правилу 20 правил процедуры Генеральной Ассамблеи к настоящему письму прилагается пояснительная записка, касающаяся просьбы моего правительства.

Д-р Александр БОРГ ОЛИВЬЕР
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Пояснительная записка

1. Эффективная и всеобъемлющая охрана окружающей среды "экстратерриториальных пространств", например, открытого моря, имеет жизненно важное значение для защиты глобальной окружающей среды. Стремление человечества к совершенствованию, дополняемое возросшими темпами роста населения, и выдающиеся достижения в области технологии могут нанести существенный и непоправимый ущерб окружающей среде "экстратерриториальных пространств", число которых постоянно растет. В результате этого ущерба в большей или меньшей степени пострадали бы все государства и интересы, которые международное сообщество в целом может иметь в указанных пространствах.

2. Ввиду масштабности и сложности данной проблемы правительство Мальты предлагает, чтобы на своей сорок четвертой сессии Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря через Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде учредить группу видных деятелей для подготовки исследования, в котором, в частности, были бы даны рекомендации в отношении определения и протяженности "экстратерриториальных пространств", состояния окружающей среды таких пространств, прав и обязанностей государств и международного сообщества в их пределах и возможного ужесточения соответствующих существующих правовых документов и в котором были бы изложены предложения в отношении того, как можно наилучшим образом обеспечить эффективную и всеобъемлющую охрану окружающей среды таких пространств.
